

# Skandinaviens Stjerne.

Organ for de Sidste-Dages Hellige.

Sandheden, Kundskaben, Dyden og Troen ere forenede.

Nr. 22.

Den 15de November 1898.

47de Aargang.

## Præsident Woodruffs Begravelse.

(Fortsat fra Side 328).

Fra Tabernaklet til Kirkegården.

Efter at alle Ceremonierne, der foregik i Tabernaklet, vare til Ende, strømmede Folkemassen ud paa Gaden, og tilfammen med dem, som havde ventet udenfor, nu strejfede omkring i alle Retninger for at naa deres Kæreter og andre Befordringer, der alle Begne stode færdige til at tage Plads i Følget. Tusinder søgte at trænge sig frem imod Fronten for om muligt at faa Ligbaaren og de nærmest paarørende at se, men dog blev Orden for en stor Del vedligeholdt, og alting ordnet i Følge Programmet. Marsskallen med sine Deputerede og en Afdeling af Stadens Politi gjorde god Tjeneste ved Udførelsen af den Plan, der var bleven lagt. Kæreter og andre Befordringsmidler stode i hundredevis opstillede i Rækker paa de nærmestliggende Gader, og bleve nu under temmelig god Orden indbragte i Følget, og i alt, hvad der foregik, udbistes synligen den største Oresæmghed, og tillige brugtes stor Forsigtighed, saa at intet paa nogen som helst Maade skulde forstyrre eller staa i Vejen for Ordningen af det tilsyneladende

Ræs. Efter at Gudstjenesten i Tabernaklet var sluttet Kl. 1.<sup>30</sup>, blev Følgets Ordning begyndt ved Nord- og Vestsiden af Temple Square og Kl. 1.<sup>45</sup> blev Ordre udstedt for at sætte det i Bevægelse. Sagte og i al Stilhed begav Toget sig nu paa Vej til Begravelsesstedet.

Som Processionen passerede den ved begge Sider opstillede Folkemængde, blev mangt et Øje vædet af Taarer og et sidste Farvel udaandet af mangen gammel Ven og Broder af den hensejvne Pioner. Tusinder stode med blottede Hoveder, medens Følget trak forbi med de sidste Levninger af en Mand, hvis Liv og Gjæringer havde saa at sige krystalliseret sig til en flinende Perle, hvis Glands vil vare gennem Evigheder. Andre Tusinder udgjorde selve Processionen og jaaledes viste deres Ærbødighed for Dødens Fordringer.

Processionen blev ordnet paa følgende Maade:

1. Marsskallen med sine Assisterter.
2. Helbs Musikkor.
3. Harmoni-Sangforeningen.

4. Vignbærere.
5. Vignvognen.
6. Blomster.
7. Kæreter Nr. 1—12: Familiens.
8. Kæreter Nr. 13—18: Kirkens højeste Autoriteter.
9. Dagens Musik-Kor.
10. Stabspræsidenter og deres Raadgivere.
11. De kvindelige Hjelpeforeningers første Præsidentskab.
12. Unge Kvinders Uddannelses Forening.
13. Unge Mænds Uddannelses Forening.
14. Dejeret Søndagsskole-Foreningen.
15. Borneforeningernes Præsidentskab.
16. Kirkens Undervisnings Bureau.
17. Fakultetet og Studenter fra B. H. Akademi, og Repræsentanter fra de forskellige Kirkeskoler og Akademier.
18. Første Regiments Musik-Kor og Utahs National-Garde.
19. Statens og Stadens Embedsmænd.
20. Publikum.

Gaderne, hvorigennem Processionen skulde passere, vare pakkfulde af den uhyre Mængde af Mennesker, der stode og ventede paa en Lejlighed til at beskue Følget, medens det drog forbi. Tusinder fulgte den afdødes Vig til Graven, og det var et Syn, der længe vil erindres. »The dead March in Saul« og andre Sørgemusiknumre bleve udførte af Hælds Musik-Kor, medens første Regiments og Dagens Kor hver udtøiede sin bløde og rørende Musik paa Vejen til Kirkegaarden. En Følgerække af Harmonier udstømmede fra disse forskellige Kor fra Begyndelse til Ende og maa visse have opsteget som en Belydning mod de højere Regioner. Langsomt og statelig trak Paradet sig fremad, og da den endelig naaede Kirkegaarden havde allerede en umaadelig Mængde Folk

samlet sig saa nær Gravstedet, som det var dem muligt at komme. De forskellige repræsentative Afdelinger af Følget opløstes ved Indgangen til Kirkegaarden, og den hvide Vignvogn med Viget af den elskede Døder blev ført hen ved Siden af Graven fulgt af de Kæreter, i hvilke Woodruffs Familie og Kirkens Autoriteter førte. Kl. 2.<sup>45</sup> blev Viget løftet ud af Vignvognen, baaret til Graven og nedstøttet deri, medens alle de tilstedeværende blottede deres Hoveder. Utallige yndige Blomster, smukt udbarbejdede i Buketter, Figurer og Kranje lagdes af sorgende Venner paa Grønbæren, og, da alt var færdigt, bleve nogle af disse af Familie og Venner lagt paa Kisten som et sidste Værestegn og et sidste Farvel. Kirkens Autoriteter, der havde samlet sig ved det nordvestlige Hjørne af Gravstedet, bekendtgjorde, at de sidste Ceremonier nu vilde begynde, og Harmoni Glee Club sang derpaa med en rørende Følelse et udvalgt Stykke: »Not dead but sleepeth«, hvorefter Apostel Lyman opsendte Indvielsesbønnen.

I Indledelsen bad Apostel Lyman om, at de, som mest sølte Savnet ved vor elskede Præsidents Dørgang, maatte gives Trøst og Styrke til at lindre den Sorg, de underkastedes ved dette store Tab, og bad, at den Almægtige vilde styrke ham til at udføre sin Pligt, navnlig den, at indvie Graven til et sidste Hvilested for ham, som i sin hele Levetid havde været hengiven til Herrens Bærk her paa Jorden. Han bad om, at Præsident Woodruffs Liv og Historie maatte staa som et Eksempel for alle Guds Folk i hele Verden at efterleve saa meget som muligt; han bad om, at den efterladte Familie maatte finde Trøst i den Kundskab, de havde opnaaet om, at deres elskede Fader er gaaet, hvor han vil modtage sin rige Beløn-

ning. Det var den bedendes Ønske, at den Almægtige vilde velsigne dette Sted, for hvilket saa mange nærede ømme og dyrebare Følelser paa Grund af deres kære, som her blev lagt til Hvile, at det altid maatte være Folket kært og helligt. Han bad Gud at lægge sin Velsignelse til sit Folks Bestræbelser paa at opbygge et Zion paa Jorden; at hans Velsignelser maatte tillægges hans Kirke og dets Autoriteter, paa hvem Bestyrelsen vilde hvile; og til Slutning bad han om, at denne Indvielse maatte være antagelig for den Almægtige i Jesu Kristi Navn.

Efter Jordpaaastelsen blev Graven af kærlige Hænder bedækket med Blomster, hvorefter denne ualmindelig store Mennekkemasse adspredtes paa deres Vandring, hver til sit Hjem og sædvanlige Shæler, med en dyb Følelse, at denne Dag vilde længe staa i deres Erindring som en af de mest betydningsfulde, denne Generation har overlevet, og som altid af dem vil anses som helliget.

#### Hvilestedet.

Ovenfor Stadens nordlige Grænse, paa en smuk Plæne, der danner Foden af Bjærget, og hvorfra man har en herlig Udsigt over hele Staden, ja, endog hele den Del af Dalen og Bjærgene, der strække sig Syd, Øst og Vest, ligger Kirkegaarden, der har det jordiske af mange af det nittende Aarhundredes ædleste Mænd og Kvinder i Gemme. Blandt disse har man ogsaa henlagt vor elskede Præsident Woodruffs jordiske Levnning. Familiegravstedet ligger i Nærheden af de Grave, hvori gemmes det jordiske af Præsident Taylor, Apostel Snow og andre velbekendte afdøde Helige. Præsident Woodruffs Lig lagdes ved Siden af hans afdøde Hustru, Phebe Carter Woodruff. Gravstedet er jævnt og pænt, bevoxet med tæt af-

skaaret Græs. Jorden var fast som Bjærget selv, og i Hulen blev kun nogle Bræder sat ned for at forhindre Muldet fra at falde deri, og i Bunden blev en simpel Kasse nedsenket, hvori man satte Ligkisten. Intet omkring eller ved Graven blev anbragt til Prydelse, men alting var efter den afbødes egen Forlangende simpelt, solidt og selve Kisten rummelig. Rundt omkring ham ligge mange af dem begravne, som stode ved hans Side her i Livet, men som nedlagde deres Byrde længe før ham, og ville hyde ham hjertelig velkommen hinsides Sløret.

Præcis Kl. 7.<sup>30</sup> om Morgenen fik, efter Overenskomst med Opshæmsmanden, en Korrespondent Afgang til Tabernaklet for at se Dekorationskomiteens Arbejde. Tausshed herskede overalt i det store Auditorium, og en Følelse af dyb Uroesfrygt — hvilken et saa umaadeligt stort Rum altid medbringer — fik straks Overmagten. Man fornam Lugten af Vild Salvie\*). Saa gennemrængende er Lugten — den Sands, vi saa lidet paaatønde —, saa skarp og fin er dens Virkning paa Mennesket, at man straks følte sig baaren tilbage i Tiden over et halvt Hundrede Aar i et Nu, og ser dette Sted, som det dengang saa ud. Sukker man Vinene, fløres Nutiden, medens Fortidens Panorama kommer tydelig frem paa Scenen: „Den oprindelige Ørt slumrer endnu. Kun paa de øst- og vestlige Bjergtoppe ser man rødmende Tegn paa Dagens Indtræden. I Dalene begynder Mulmet at løste sig og forsvinde. Hvad er det Syn, der foreligger Øjet? En uhyre Udstrækning af solbrunnet Salvie og gultørret Bundtgræs. Vi lytte et Øjeblik — og høre en jagte Rislen af en Væk, skjult under

\*) En Uet, der vokser vildt paa store Strækninger af de nordamerikanske Sletter og Bjergstræaninger.



en kroget Strimmel af Pils og Smaakrat, der strækker sig fra Bjærgkloften ned imod Søen. Nu stiger Solen op over Østbjergene, — en Vind begynder at gøre sig følelig, — Ah! Der er den samme uforglemmelige Lugt af Ørkenen, — ja frist — ja symbolisk paa Friheden!

Hvad høre vi? En goende Hund? Jo, virkelig! — Og nu skælner man i en halv Fjerdingvejs Afstand, i Skyggen af nogle krogede og knudrede Træer, en halv Snæs smaa Røgstotter, der i lette Ringdanse løfte sig opad mod det blaa. Solens blide Straaler blande sig i deres fantastiske Lege, opad og opad, indtil de blive mere og mere ujnlige og tilsidst forvinde. Under den tynde Røgsky ser man hist og her noget, der ligner ligejaa mange underlige Bækster, udsprungne af den hidtil uomstridte Jord; men ved at se nøjere opdager man, at de ere smudsige, vejrslidte Indianerboliger af Skind, udspilede med tynde Stænger, og som i Udseende meget godt harmonere med deres Omgivelser. Af disse simple Boliger, gennem mangan Rift og løs Lap titte Ørkenens Born ud, og snart ser man udenfor et betydeligt Antal af disse brune, næsten nøgne Mænd, Kvinder og Born med blotte, kulførte Hoveder, og af lav eller middelhøj Størrelse — et naturligt Billede af en lykkelig Vigeulydighed! De vide ikke, at disse ere deres sidste Dage af uomstridt Herredomme — hvis deres flunrende Tilværen kan kaldes et Herredomme. Thi før Solen skal have naaet sit Højdepunkt, skal det deles med den fremmede hvide Chef og hans Kolleger, hvoriblandt den Bismand — dengang ung og kraftig, men som siden af sin evige Arbejdslyst og Utrættelighed i gode Gerninger er bleven gammel — dog i Dag atter fornyet til det evige

Liv — en Leder, hvis Levetid her iblandt os vi hijsket ville hædre."

Men Synet forsvinder. Tilværelsen træder atter ind. Man kan endnu lugte Salvie og Solfikker. Solen har intet tabt af sin Fortids Glorie. Men i Stedet for, som den forhen skinnede paa den oprindelige Ørks Plantevækst, kaster den nu sine Straaler ned gennem et Bindue i den høje Dvælbning, der meget godt kunde anses som et Jubilæums Mindesmærke. Den østlige Halvpart af det store Auditorium er mørkt og viser intet Tegn paa Kunstnerens Behændighed; men den vestlige Halvdel derimod er smagfuldt dekoreret med prægtigt Blomsterflor og hvid Drapering, hvilket fylder Tilskuerens Hjerter med en Fryd, der har hjemme i en bedre Verden.

Hvis den Aldødes Aand var til Stede ved sit Legemes Begravelse efter sit eget tidligere Ønske, var der adskillige Ting at se, der vilde interessere ham. Den næst iøjensfaldende Genstand var hans eget Portræt i fuld Størrelse, malet af en af Utahs egne Sønner, en Kunstmaler ved Navn Will Clawson. Det er et fortræffeligt Billede af Præsident Woodruff i sin bedste Alder. Det blev opstillet lige foran det store Orgel med den amerikanske Janes brogede Striber og Stjernepragt som Baggrund. Ovenfor Billedet stod frem i stærke elektriske Lys Ørdene:

»BEING DEAD YET SPEAKETH«.

Fronten af Orgelet var saaledes draperet, at man saa to kolossale forgyldte Støtter kronede med Kupler og sammenpændte af en stor Fæstning af hvidt Kalkmarmor, hvis Sider foldedes smukt ned ad Orgelets Piber og blandede sig med den nedenfor anvendte hvide Draperi, og saaledes dannede det

hele en Slags Ramme for Portrættet og dets for omtalte Omgivelser. Ved hver Side saa man Marstålet 1847, og ovenfor dette store Buxte af Salvie og Solfikker; bag disse ragede adskillige Grantræer op, og imellem det hele var en Blanding af forskellige Slags Buxte, der repræsenterede Utahs brede Dale med dets Plantevæxt paa den Tid.

Paa hver Side af Billedet var anbragt nogle Neg af Hvide og Havre, der baade kunde bethyde den afdøde Pioners modne Alderdom og Utahs Dales almindelige Udseende i denne Tid. Men det, som var mest rørende, var en ved Billedets Fod anbragt Blomsterteng, der, hvad enten dette maatte tyde til Folkets Kærlighed for ham eller det nye himmelske Hjem, hvori han nu befinder sig, er i begge Tilfælde meget passende. Alt dette, illumineret ved elektrisk Lys, maatte gøre et Indtryk paa enhver Tilskuer, der ikke let vilde gaa dem af Glemme.

Dernæst tiltrækker Forhojningen med Talerstolene ens Opmærksomhed. Ethvert Sæde var beklædt med hvidt. Talerstolene, den ene ovenfor den anden, ere smukt beklædte med bleggule Fæstener af Kasimir og hvide Silkebaand. Panelet og Søjlerne ved Trapperne vare iførte samme Slags Prydelse, og paa hver Søjletop var fastet en smuk Buket Blomster. En Mængde Kasimir, Silkebaand, Snøre og Kvaster, Blomster, Ege- og Granløv, Solfikker og andet var anbragt i denne store saavel smagfulde som symboliske Dekoration.

Tilsidst, men langt fra mindst, tiltrækker nu selve Ligkisten og Blomsterynten vor Opmærksomhed. Nedenfor Talerstolene paa en skraa Forhojning, der laa paa langs med Bygningen, stod Ligbaaren, der indeholdt de jordiske Levninger af den elskede Leber. Kisten

var aldeles bedækket med de yndigste Blomster, blandt hvilke var indsat følgende Ord:

»In loving Remembrance  
by the children and grandchildren  
of Phebe Carter Woodruff and  
Mary Jackson Woodruff.«

Ovenpaa Kisten var en Buxte af røde Nelliker, Roser og Liljer, hvorpaa læstes det ene Ord »Father«, medens der paa Hovedenden laa en Krone af Blomster, en Gave af den kvindelige Hjelpeforening, og paa Foden en svær Palmegren bedækket med dejlige Roser, en Gave af J. Muerback & Co. Et Neg af modent Havre var ogsaa paa Kisten, der kort sagt var aldeles bedækket med slige Gædsbevisninger. Paa hver Side af Baaren var Blomstertotter, med følgende Ord: „Til kærlig Erindring om Præsidenten for J. C. M. J.“ Nær ved var en stor Cirkel af Blomster der bar den Indskrift: „Intelligens er Guds Herlighed“. Cirklen betyder Evigheden, og Bæltet, der strækker sig tværs over, har uden Tvivl Tiden i Betydning, og bærer til Indskrift: »Y. M. M. I. A.« (Unge Mænds Uddannelses Forening) thi Præsident Woodruff var et Medlem af og tillige Præsident over denne Forening. Ligeledes var en stor Harpe dannet af Blomster i Betydning af hans Livs Harmoni med Slaverens Hensigt, og var en Gave af Tabernaklets Kor.

Mange andre Venner og Foreninger offrede deres Gaver af smukkeste Blomster i særdeles passende og betydningsfulde Monstre, og mange af disse bar ingen Tegn paa Giverens Navn. Alt var tarveligt, men rent og smukt ligesom den henjovnes Karakter. Dekorkationskomiteen fortjener megen Ros for hvad, den har gjort, og ligeledes enhver, der var behjælpelig med at

fuldføre alt det nødvendige Arbejde efter Komiteens Plan. Mange andre burde nævnes og hædres for deres Bidrag ved denne Begravelse, men nu maa vi slaa os tilfreds med hvad, der er bleven

sagt og skrevet, men bedre end at berømme er det at efterleve det følgende Eksempel, som denne Guds Profet har sat i sit eget Liv og Levnet.

(Deseret News.)

## Konferencemøde i Aalborg.

Den 15de og 16de Oktober 1898.

Konferencen begyndte Lørdag Aften Kl 8 med Afhyngelse af Salmen Nr. 141, og Bøn af Eldste Andrew Petersen, hvorefter blev sunget Salmen Nr. 2.

Følgende Missionærer fra Zion vare til Stede: Joseph W. Mc Murrin af den europæiske Missions Præsidentstab, Andreas Petersen, Præsident over den skandinaviske Mission, Louis M. Christensen, Præsident over Aalborgs Conference, D. P. Jensen, John A. Christensen, Martin Jensen, H. P. Jensen, Joseph Nelson, E. L. Ottesen, H. J. Hansen, Christian Petersen, S. E. Christensen, Ole Jensen, N. E. Christensen, F. S. Holst, Ole Petersen, Sven J. Nielson samt Andrew Petersen og Morten Jensen af Aarhus Conference og L. S. Halling af Kristiania Conference.

Konferencens Præsident bød de forsamlede velkommen, og foreslog L. E. Lauritsen som Konferencens Skriver. Rapporten fra de forskellige Grene bleve givne af de respektive Forstandere, nemlig: John A. Christensen, H. P. Jensen, Ole Jensen, N. E. Christensen, E. L. Ottesen og Christian Petersen. Præsident Christensen oplæste følgende rapport: Aalborg Conference bestaar af 3 Grene, hvori have virket 2 Højpræster og 13 af de Halvfjerds; derhos er der 11 Eldster, 19 Præster, 10 Lærere og 4 Diaconer; af Medlemmer

er der 270; Børn under 8 Aar 80; Totalsummen er derfor 394. Siden sidste Conference ere 8 blevne døbt, 4 Børn velsignede, 11 ere emigrerede. Missionærerne have besøgt 5,474 Familier, holdt 3391 evangeliske Samtaler og 144 Forsamlinger; udspreidt 4866 Skrifter og 120 Boger. Der er 90 Abonnenter paa „Stjernen“ og 29, der betale Tiende.

Følgende Eldster udtalte deres Tilfredshed over at være Herrens Budbærere og have Lejlighed til at virke for Herrens Røks Fremme: D. P. Jensen, S. E. Christensen, Hyrum J. Hansen, Joseph Nielsen, Martin Jensen, F. S. Holst og Sven J. Nielson.

Til Afbetsling blev Salmen Nr. 272 afsunget, hvorefter Præsident Andreas Petersen talte til Forsamlingen. Han var tilfreds med Rapporterne fra de forskellige Distrikter og havde interesseret sig i at høre Brodrenes Vidnesbyrd om Evangeliets Sandhed. Han sammenlignede Verdens Tilstand i vore Dage med den paa Noe Tid, i Særdeleshed med Hensyn til at den nu som den Gang foragter Herrens Sendebud. Han opmuntrede Brodrene til at være trofaste i deres Arbejde, jagde at Gud var den samme nu som i fordums Tid, og hans Straffedomme ville snart ramme dem, som ikke ere hans Evangelium lydige.

Efter at Salmen Nr. 269 blev af-



sungen, sluttedes Mødet med Taksigelse af Eldste L. J. Halling.

Søndag Morgen Kl. 10.

Mødet tog sin Begyndelse med at synge Salmen Nr. 20, og efter Bøn af Eldste S. C. Christensen blev Salmen Nr. 36 afsluttet.

Eldste John N. Christensen var glad ved at være en Budebringer af Evangeliet; han omhandlede Bønnens Nødvendighed og de forskellige Indflydelser Anden gør paa Menneskene; om vi vilde søge Gud i Bøn derom, vilde den Helligaand vejlede os i al Sandhed.

Eldste H. P. Jensen og Christian Petersen hver gav Beretning om deres Missionsarbejde og glædede sig ved at samles med de Hellige i Konferencen, og har Vidnesbyrd om Evangeliet, som nu af Herrens Tjenere forkyndes for Menneskene.

Præsident Andreas Petersen foreslog derpaa til Opholdelse i de Helliges Tro og Bønner Kirken almindelige Autoriteter og tillige følgende:

Rulon S. Wells som Præsident over den europæiske Mission og Joseph W. Mc Murrian som hans Naadgiver.

Andreas Petersen som Præsident over den skandinaviske Mission.

Frederik Christensen som Oversætter og Skriver for „Skandinaviens Stjerne“

G. N. Brandt som Oversætter og Skriver for »Nordstjärnan«.

Louis M. Christiansen som Præsident over Aalborg Konference og Forstander for Aalborg Gren.

Præsident Christiansen foreslog derpaa følgende: D. P. Jensen og Ole Jensen som Medhjælpere i Aalborgs Gren; H. P. Jensen som Forstander for Hjørring Gren med Joseph Nielsen og N. C. Christensen som Medhjælpere; John N. Christensen som Forstander

for Frederikshavns Gren med Martin Jensen som hans Medhjælper; Christian Petersen og Hyrum J. Hansen til at arbejde i Aasaa Distrikt; S. C. Christensen og Sven J. Nielsen til at arbejde i Bælum Distrikt; Erastus S. Ottesen, Ole Petersen og F. J. Holst til at arbejde i Ribe Distrikt.

Til Afvælsing blev en engelsk Sang afsluttet. Følgende Brødre afbenyttede Tiden ved at vidne om Joseph Smiths guddommelige Mission, Evangeliets Gengivelse til Jorden i vor Tid, og om at der ikke findes noget andet, som kan frelse Menneskene: L. J. Halling, Louis M. Christiansen, Erastus S. Ottesen og Ole Jensen.

Mødet blev sluttet med at synge Salmen Nr. 30, hvorefter Taksigelse af Eldste D. P. Jensen. Sangen i dette Møde blev udført af Søndags-skolebørnene.

Søndag Eftm. Kl. 2.

Mødet begyndtes med Salmen Nr. 164, Bøn af Hyrum J. Hansen og Salmen Nr. 60.

Eldste N. C. Christensen talte om Guds Personlighed og sagde, at det var det evige Liv at kende Gud og hans Søn Jesus Kristus, som han udsendte. Eldste Andrew Petersen i sin Tale omhandlede Tiendeloven og de Velsignelser, der medfølge dens Efterlevn.

Til Afvælsing blev en Salme afsluttet.

Præsident Petersen talte om Navnet „Mormoners“ Oprindelse og læste af Bibelen, hvor der hentydes til at en saadan Bog som Mormons Bog skulde tilvejebringes i de sidste Tider. Han udpegede ligeledes Herrens Eftersendelse med sit Folk fra Adams Tid til vor. Til Slutning blev Salmen Nr. 132 sunget og Taksigelse opsendtes af Eldste Christian Petersen.

Søndag Aften Kl. 6.<sup>30</sup>.

Den første Salme var Nr. 117. Den opjendtes af Eldste E. V. Ottesen. Salmen Nr. 27 blev derefter sunget. E. C. Christensen viste i sin Tale, hvor nødvendigt det er at kende Guds Bud og Love, saa at vi kunne dyrke ham paa den rette Maade. Han omhandlede Daabens Nødvendighed og Maaden hvorpaa den maa udføres for at have Kraft; derpaa afslagde han sit Vidnesbyrd om det sande Evangeliums Gengivelse i vor Tid.

Præsident Mc Murrin med D. P. Jensen som Tolk bar Vidnesbyrd om, at det Evangelium, som de Sidste-Dages Hellige forkynde, er af Gud, og beviste af Skriften at Herren er den samme nu, som han altid har været; at Engle have gæstet Jorden i dette Aarhundrede. Han opmuntrede de Hellige til Trofasthed, og raadede enhver, som ikke kender Sandheden af det Evangelium, vi forkynde, at paakalde Herren i Dydhed og med Tro paa ham. Han

vidste selv at Joseph Smith var en sand Guds Prophet.

Til Afslutning blev Salmen Nr. 173 sunget.

Præsident Peterson talte derpaa og viste, at Troen alene ikke var tilstrækkelig for Frelse, men den maa vise sig i Gerninger. Han omhandlede Forsoningen ved Kristi Død og Opstandelse.

Præsident Christensen takkede alle, som havde bidraget til at gøre vor Sammenkomst behagelig, og jagde, at de Principper, som i denne Konference vare blevne omhandlede, vare af Gud, og det vilde være godt for de fremmede at undersøge dem, efter som der kun er en Vej til Frelse. Derpaa sluttedes Konferencen med at synge Salmen Nr. 170 og Taksigelse af Præsident Andreas Petersen.

Mandagen den 17. Kl. 10 blev et Præstedømmemøde holdt, hvori mange gode Instruktioner bleve givne til Missionærerne. L. C. Lauritsen, Sekretær.

## Den 15de November 1898.

Præsident Lorenzo Snow.

Eldste Lorenzo Snow, som nu er kaldet til at præsidere over Jesu Kristi Kirke af Sidste-Dages Hellige, er saa vel bekendt iblandt Guds Folk, at det er unødvendigt at introducere ham. Han har staaet i Forbindelse med Kirken siden Aaret 1836 — altid trofast, altid virksom, og med det Maal for Øje, at gavne sine Medmennesker, baade hjemme og ude. Han har altid deltaget saavel i de Helliges Trængsler som i deres Triumfer. Han har udført sin Del af det Arbejde, der fandtes nødvendigt saavel for Folkets timelige som dets aandelige Fremgang, og har baaret med en Martyrs Mod og Stanhaftighed sin Del af de Forfølgelser og Videlser, de Hellige har maattet gennemgaa. Hans hele Levetid har været ham som en Skole — en Guds Skole — der har stillet ham for den ophøjede Stilling, han nu indtager iblandt sine Brødre. Han vil blive hjerteligen opholdt i de Helliges Tro og Bønner overalt i Verden. Deres Forbønner vil opjendes for ham Dag for Dag, om at han maa længe leve og være fyldt med Lys og Kraft for Kirkens Bedste.



Præsident Lorenzo Snow blev født i Mantua, Portage County, Ohio, den 3die April 1814. Han er af Slægt nedstammet fra de noble Britanere, der forlode deres Hjem i den gamle Verdensdel for at søge et Sted, hvor de uforstyrret kunde tilbede den Almægtige i Overensstemmelse med deres egen Samvittigheds Bydende. Han vænnede sig i sin Ungdom til Flittighed, Sparommelighed og Moralitet. Tidlig var han Elev ved Oberlin Højskolen, men dens Religionslære var ikke tilstrækkelig tilfredsstillende for hans sandhedsforskende Sind. Efter at have fuldendt sine Studier i Oberlin gik han til Kirtland efter Indbydelse af hans Søster, Elija N. Snow, hvis Navn er hver Sidste-Dages Hellig saa vel bekendt, og sluttede sig til en Klasse, der studerede det hebræiske Sprog. Her blev han bekendt med Profeten Joseph Smith og Apostlene. Medens han var i Vero-ring med disse Guds Mænd, og tilbragte sin Tid med at ransage de gamle Skrifter i deres originale hebræiske Sprog, var det, at han blev overbevist og fik fuld Tro paa det evige Evangelium, en Tro, der med hvert paafølgende Aar er bleven mere uroffelig. Han har staaet som et Medlem af Apostlenes Quorum siden den 12te Februar 1849.

Præsident Lorenzo Snow har tilbragt mange Aar i Missionslivet i de Forenede Stater, England, Italien og paa Stillehavs-Øerne. Han har baaeret sit Vidnesbyrd til Folk af alle Stænder, blandt hvilke var ogsaa en af den franske Republiks Præsidenter. Sig sine Forgængere har han erholdt Kundskab om Evangeliets Sandhed, ikke alene ved Menneffers Vidnesbyrd, men ogsaa ved Aabenharelse.

Præsident Snow ankom til Utah om Efteraaret i 1847, som Fører af et Emigranttog af et hundrede Vogne. Nogle Aar derefter var han ihjælsat med at bygge sig et Hjem i Boxelder County, hvor han tillige organiserede store Handels- og Fabriksselskaber. Hans store Erfaring i Kirkens Tjeneste, hans gamle Bekendtskab med dens tidligste Autoriteter og i Særdeleshed hans Uroffelighed og Hengivenhed til Herrens Værk stikker ham særdeles vel for den Plads, han er kaldet til at indtage som Præsident for Jesu Kristi Kirke af Sidste-Dages Hel-lige i hele Verden.

#### Ankomst.

Følgende Missionærer ankom fra Zion den 12te November: Eldsterne George A. Peterson fra Salt Lake City; Niels B. Andersen fra Logan, Utah; M. Ericson fra Salina, Utah; Christian Randsen fra Elsinore, Utah; Joseph Christofferen fra Burlington, Wyoming; Peter Petersen fra Ephraim, Utah, med sin Hustru, Maren og sin Datter, Sarah Petersen.

Eldste Peter Petersen med sin Familie vil besøge Slægtninge og Venner paa Faldster.

Den 14de November: Eldsterne Julius C. Andersen fra Provo; Hans C. Christensen fra Emery; Christian Olsen fra Brigham City; J. B. Christensen fra Bear River City, Utah.

Vi byde disse Brodre og Søstre hjertelig velkommen til deres Fædrelande.

## Afløsning.

Følgende Eldster afløses fra deres Missionsarbejde i Skandinavien med Tilladelse til at rejse hjem til Zion:

Eldste P. G. Hansen fra at præsidere over Skaane Konference, og Eldste Olavus Johnsen fra at arbejde i Kristiania Konference.

Andreas Peterson,

Præsident over den skandinaviske Mission.

---

## Vor Fastedag.

---

Maaske mange af de Sidste-Dages Hellige, som nylig ere blevne indlemmede i Kirken, kun tilbøds forstaa Hensigten med at holde en almindelig Fastedag en Gang om Aaaret, nemlig den første Søndag i hver Aare, baade i Zion og i Udvalgte. Fastedagen vil, hvis den bliver iagttaget, som den burde, bringe store Betydeligheder til de forsamlede Hellige.

Derfor nogen er bleven tillagt Kirken ved Daab og han ikke med det samme har faaet Aandspaaløggelse for Modtagelsen af den Helligaands Gave, bliver denne Ordinance som oftest udført straks efter, at Mødet har taget sin Begyndelse ved Sang og Bøn. Der efter blive de spæde og andre Børn velsignede under Hænders Paaløggelse af Kirkens Eldster, og disse opfende deres Forbønner til vor himmelske Fader om, at han vil rigeligen velsigne og tage under sin Beskyttelse disse uskyldige smaa, som han har antaget os her paa Jorden, og vi blive for medelst Præstedommet's Magt belærte om en Del af den jordiske Mission, som vore Børn ere bestemte til at udføre i Fremtiden under deres Skytelses Varetægt og deres Forældres Vejledning.

Efter at disse Ordinancesser ere udførte, indvies den Olie, der er medbragt,

og som skal bruges til de syges Salvelse blandt de troende. Eldsterne tage nemlig Olieflaskerne i deres Hænder, medens de med Bøn til den Almægtige og med Myndighed formedelst Præstedommet indvie og hellige den til Brug som ovenfor nævnt. Hvis der er syge til Stede, som ønske at blive salvede, melde de sig til Biskoppen eller den præsidierende Eldste, hvorpaa han kalder paa to eller flere andre Eldster til at hjælpe sig; den syge bliver derpaa salvet og Salvelsen beseglet ved de troendes Forbønner og Præstedommet's Myndighed. Derfor nogen blandt Medlemmerne have forsyndet sig, maa de, om de ønske det, kundgøre deres Forseelser for deres Brødre og Søstre, bede disse om Tilgivelse og derved forny deres Broderskab med Menigheden. Her ved gore de sig værdige til at nyde den hellige Nadvere i Forening med de Hellige; denne bliver dernæst uddelt.

Der burde ikke gives fremmede Udgang til denne Slags Forsamlinger, medmindre det vides, at de i al Oprigtighed søge efter Bys og Sandhed, paa det at den Helligaand ikke skal forhindres i at herske, og at alle maa forene sig ydmygeligen i Bøn og Paakaldelse til Gud i Himlen for hans rigeste Betydeligheder, der uddeles til hans Børn ved den Helligaands Kraft.

Hvor disse Regler iagttages, blive de smaa Børn vissefælgende, de høje helbredede, vore Forfædres hjerteligen tilgivne, og Næbverer nydes med Værdighed og Sindsro. Der tales undertiden i Tungemaal, og disse udthyes ved Aandens Paavirkning, medens andre profetere; og enhver Gave, der er lovet Guds Børn, naar de i Odmæghed og Oprigtighed tjene og tilbede ham, bliver dem ved disse Lejligheder tildeelt.

Marfagen til, at Guds Aand iommestider synes ikke at ville virke i saa høj Grad iblandt os, hviler paa os selv, fordi vi ikke ere fuldstændig forenede, thi Herren har lovet, at hvis vi ere enige i alle Ting, skulle vi erholde alt, hvad vi bede ham om i Tro. Herren selv gjorde ingen Mirakler, hvor der ingen Tro fandtes.

Der er dog ogsaa et andet Formaal med Fasten, nemlig at i det mindste den Føde, der spares i hver Familie ved at undvære 2 Maaltider, eller saa meget som disse Maaltider vilde koste, dersom de skulde købes, burde samles sammen og leveres til Biskoppen eller den præfiderende Eldeste som et Fasteoffer til Brug for de fattige iblandt os; og omendstønt mange af de Hellige selv ere fattige, ville dog deres Gaver, naar de efterkomme Fasten og give af deres knappe Forraad for at hjælpe dem, der mulig ere endnu fattigere, ligesom Enkens Skærv blive antagelige for Herren og bringe dem store Velsignelser. „Hvo, som forbarmer sig over den ringe, laaner Herren, og han skal betale ham hans Velgerning.“

(Millennial Star.)

## Filosofien af Evangeliet.

### X. Kapitel.

#### Vantroendes Indvendinger betragtede.

(Fortfæt fra Side 336.)

Vi kunne til en vis Grad forstaa deres Kraft til at gennemtrænge Rummet, naar vi vide, at Lyset, som glimter fra San Francisco til London hurtigere end man kan lukke Øjet og aabne det igen, bruger Tusinder af Aar for at naa ned til vor Jord fra de fjerneste Stjerner, der kunne skælnes ved disse Teleskoper. Hvis et Solstystem lig vort eksisterede indenfor denne umaadelige Distance, vilde Teleskoperne sikkert aabenbare det. Ved at stirre gennem disse Instrumenter saa vi en Følelse af, at ikke alene denne Verden, som indeholder vort jordiske alt, og hin herlige Sol, som skinner paa den, men alle Himme-

lens Sole, Planeter, Maaner og Firmamenter, som vort Øje kan betragte uden Riffert, kun ere som en Haandsfuld Sand fra Strandbredden, sammenlignet med Universets Uendelighed. Det har aabenbaret os utallige Regioner af Mørke og Ørkener, som strakte sig langt, langt hinsides disse Eksistensens Der.

Naar vi betragte Udstrækningen af disse Mørkhedens Regioner, over hvilke intet Øjs har faret i Millioner af Aar, og ligeledes erindre, at Astronomer have set lige gennem Stjernetaagerne og ere komne til det Resultat, at Forholdet mellem dem og Mørket, der er bagved, er omtrent det samme, som Gnisternes fra



en Skorfien ere i Forhold til Himmelens Udstrækning, imod hvilken de synes udfastede, saa sjernt fra Tanken om Solsystemets Uendelighed, staa vi forvirrede ved dets Ubetydelighed.

Dette store Faktum kan ikke forbigaaes. Der kan ikke gøres den Indvending, at der kunde eksistere Stjerner uhyre langt borte, hvis Lys endnu ikke har naaet bort Solsystemets Grænser; thi der findes ingen mulig Distance, som Lyset ikke kunde have tilbagelagt gennem Evighedens Vedvarenhed. Men at bevise disse Stjernerens evige Tilværelse er, hvad Ateisterne ønske at gøre. Derksom vi indromme at disse Verdenes havde en Begyndelse, ere vi nødsagede til at søge en Aarsag til denne Begyndelse, det vil med andre Ord sige en Skaber.

Ej heller vilde det retfærdiggøre Hensigten at sige, at disse mørke Regioner kunne være fyldte med mørke Stjerner. Derksom det kunde bevises, at nogle Stjerner skimte, medens andre ere mørke, vilde det Spørgsmaal opkomme: hvorfra hidrører denne Forskel? Uvæksling er en Følge, og maa nødvendigvis have en Aarsag. Verdenes eksistere derfor ikke paa Grund af deres egen Væstfæstethed, hvorsomhelst der er Plads for dem, men maa have haft en forudværende, omgivende og overnaturlig Aarsag til deres Tilværelse, hvor de findes. Dette betyder, at der var et Njemed — en Billie — ja, en Gud.

Ved disse forbauende Opdagelser af Himmels skjulte Kræfter, synes vi ikke at høre en Røst, der gaar i Rette med saadanne ufornuftige Teoristers Annasjeller, og som spørger: „Veed Du Himmels Skikke? Eller kan Du beskikke dens Herredomme paa Jorden?“ (Jobs Bog 38, 33.) Hvor mange forvorne ringe Sanser hidtil ukjendte Indskyldelseskilder kunne ikke være paa deres

Beje hertil og muligen moderere enhver terrestrisk Birken. Dog, fordi Mennesket har opdaget lidet angaaende en eller to af disse Love, have vi troet Nutidens Astronomi at være fuldstændig. Vi have ingen Aarsag til at tro, at disse Kræfters Opdagelse udtømmer Visdommens uendelige Fyld.

Men den vantroende spørger os: Lærer ikke Bibelen os en stor Uandhed, naar den siger, at Universet blev skabt for seks eller syv Tusind Aar siden? Vi svare med at spørge: Hvor siger Bibelen dette? Men, siger den vantroende, lærer ikke de forskellige Sekter en saadan Lære? Dette er ikke et Spørgsmaal, der vedkommer os for nærværende. Vi spørge ikke om, hvad Sekterne tro eller uinspirerede Mænd erklære; men hvad siger Bibelen derom? Den sætter Skabelsens Bærl tilbage til den fjerneste Oldtid, man kan forestille sig, idet den siger: „I Begyndelsen skabte Gud Himlen og Jorden.“ Saaledes — i Stedet for at tænke sig Menneskets Fremtræden her paa Jorden paa noget nær samtidig med Skabelsen — maa den protesterende føle sig slaaet ved det mærkelige Udtryk, man lærer i Jobs Bogs 38te Kapitels 4de Vers: „Hvor var Du, da jeg grundfæstede Jorden?“

I forbauende Modsætning til den svage Menneskehedens almindelige Begreber faar Moses et Glimt af Guds evige Oldtidsmomenter — som om han ved dem kunde gøre sig et svagt Begreb om Evigheden — og udbryder: „For Bjærgene bleve til, og Du dannede Jorden og Jorderige, ja, fra Evighed til Evighed er Du, o Gud!“ (Salmen 90, 2.) Det Udtryk „I Begyndelsen“ er i sig selv aldeles modjæt den 3de, at Verdens Skabelse kun er seks eller syv Aartusinder gammel. Urforfættene have ikke kunnet finde et bedre

Udtryk, og have laant disse samme Ord af Bibelen til at betegne som oprindelige Grundlag, de Stenmasjer den menneskelige Kundskab ikke kan opklare. Dette Udtryk i Bibelens Sprog betegner den hyderste Grænse af Evighedens ugrænkelige Udstrækning og er det eneste Udtryk, hvormed vi kunne beskrive den fjerneste af Fortidens Perioder. Det beskriver ingen Dato — intet Punkt i Tidernes Lob; men en Periode — en umaadelig Cyklus. Kun en Grænse er begribelig for den menneskelige Forstand, og det er, hvor Skabelsen udspringer af Afgrunden.

Lad kun Geologen trænge sig ind, saa dybt han kan, i Jordens hemmelighedsfulde Grundlag, og lad ham opdage disses Urtids Monumenter; vi ville følge ham med Uforagthed. Lad ogsaa Astronomen opstille sit Teleskop og reflektere paa vort Øje — til vor Beundring — de Lysskualer, der udflymmende fra Morgenstjerner paa vor Klodes Skabelses Morgen; eller dem, som fra de fjerneste Sole begyndte deres Fremstrømning Millioner af Aar, før den første Morgenrode lod sig se for denne Planet; de ville kaste et helligt Lys paa den inspirerede Opkrift og give nye forskønnede Idealer til dets majestætiske Symboler. Men aldrig i denne Tilværelse ville Geologerne gennemtrænge dets umaadelige Dybde, ej heller ville Astronomer granske Guddommeligheden af den „Begyndelse“, den hellige Skrift omtaler. Thi den er jæt tilbage til en Urtid udenfor al menneskelig Beregning i Udtrykket af det guddommelige Udtryk, ved hvilket Mennesket indledes til den Evige. „I Begyndelsen skabte Gud Himlen og Jorden.“

Den Værdoni, at Verdens Skabelse fandt Sted for kun seks eller syv Tusind Aar siden, er et Produkt af dy-

rist Uvidenhed. Clemens af Alexandria, der levede i det 2det Aarhundrede efter Kristus, og Justin Martyr, som var Apostelen Johannes' Discipel og Medarbejder, begge lære, at der var et umaadeligt Tidsrum mellem Skabelsen og Jordens Tilberedelse til en Bolig for Mennesket. Jødernes Rabbiner gøre aldeles ingen Indvendinger mod Rigtigheden af disse Anstuelser.

Igen høre vi dette Spørgsmaal: „Siger ikke Bibelen i det 3die Bud: „I seks Dage gjorde Herren Himlen og Jorden, Havet og alt det, som er i dem?“ osv. Sandt nok, men vi omhandle nu her et ganske andet Værk, nemlig Skabelsens Værk. Om nogen er ukendt med Forfælleren i Betydning mellem de to Ord, „skabe“ og „gøre“, lad ham henvende sig til sin Ordbog. Hvis han ingen Ordbog har, kan han komme til fuldkommen Overbevisning om disse to Ords forskellige Betydninger ved at lægge Mærke til deres Brug i Bibelen. Man finder Ordet „skabe“ brugt, hvor der ingen organiserede Materialer vare at danne Jorden af; medmindre vi antage den vantroendes Videnskab, at Stenene dannede sig selv. Han vil ligeledes finde at Ordet „gjorde“ er brugt i Betydning af at danne Jorden til dens nuværende Form.

Mellem disse to langt forskellige Værker, nemlig Skabelsen og Jordens Tilberedelse, henrandt et ubefriveligt Tidsrum. Den oprindelige Tomhed nogle vilde finde i det andet Vers, eksisterede aldrig, undtagen i Asteistens Hjernekal; den er aldeles urimelig. Krytallerne af det mindste Sandstorn, Sporerne af det mindste Svamp og det allermindste Kryb i den nyundeste Sole ere lige saa regelmæssige i deres Ordning, lige saa fuldkomne efter sin Slags,

og lige saa hensigtsjævende til deres Bestemmelse, som de mest fuldkomne Væsener paa Jorden.

Om end Astronomerne og Geologerne erklære, at Jorden i dens Tilberedelse for sin nuværende Tilstand tog Millioner eller endog Hundreder af Millioner af Aar, er der ikke et Ord i Bibelen, der modsiges dette; men tværtimod findes der mange Tekster, der fuldstændig og uimodsigelig indrømmer dette for sandt.

Gudsfornegetere søge ofte at latterliggøre den hellige Skrifts figurlige Talemaade, saa som „Himlens Støtter“, „Himlens Vinduer“, „Jordens fire Hjørner“, „Jordens fire Vinde“ osv.

En berømt vantroende Skribent beretter, at Moses var saa dum angaaende Atmosfærens Natur og Urfagen for Regn, at han lærte, at Himmelummet var kun en umaadelig stor, halvbrund Skaal sat over Jorden med Bunden ovenil, at der var et Ocean af fersk Vand udenfor, og at det i Bibelen brugte Udtryk „Himlens Vinduer“ mente virkelige Døre, der kunde aabnes for at lade Vandet nedstrømme som Regn paa Jordens Beboere. Hvis dette var Tilfældet, satte han ikke sine Værdomme i Udførelse; thi der siges, at han satte en Mæssingskål i Tabernaklet og fyldte en med Vand.

(Fortsættes.)

## Graven.

(Oversat.)

Hvi praler Du, Menneſte — hovmodig, fræk?  
Som Glimt af et Lys, i et Nu gaar Du væk;  
Dit Liv kun et Stjerneſtud — dog er Du brav,  
Sel! Doden Dig byder: Kom hid til Din Grav!

Se Egen! Dens Krone nu gulner og dør,  
Og Stormen dens Løv rundt om Klipperne ſtrør.  
For høje og lave ens Lyde de Ord:  
Al Jord er Du kommen, og bliver til Jord.

Det Barn, som en Moder har elſket ſaa ømt —  
Den Mo'r, i hvis Arme den lille har drømt —  
Den Fader, som havde dem begge ſaa kær —  
Sel! Graven dem alle i Skødet nu bær.

Du blomſtrende Mø paa hvis Kind, paa hvis Blif  
Man Ungdommen ſaa — af, Din Skønhed forgif!  
Selv Mindet om Venner — om Hæder og Glans —  
Alt blegner og dør — ſom paa Graven en Krans.

Den Haand, der holdt faſt Kongeſpiret en Dag —  
De Læber, der vidnede' for Sandhedens Sag —  
Det Øje, ſom ſunkled — i Kamp ej blev mat —  
De viſne og ſlukkes i Gravens Nat.



Se Bonden, han pløjer og høster i Sved —  
 Se Hyrden med Hjord træt fra Fjeld stige ned;  
 Og Tiggeren værder med Taaren sit Brød —  
 De alle faa Vindring i Gravens Skød.

Den Fromme, som trøstes ved Almagts Gud —  
 Den Synder, som spottes og haaner hvert Bud —  
 Den Bise og Daaren — af alle og en  
 I Graven maa gemmes de smuldrende Ben.

Saa se vi: Af Døden afstares vort Liv  
 Som Blomster og Ugræs af Mejerens Kniv.  
 Saa gaa vi — i Flokke, i Søs og i Døs —  
 Forsvinde i Mørket som udbrændte Blus.

Vor Vej er den samme, som Fædrene gif;  
 Vi leve og dø efter Fædrenes Skik;  
 Vi se samme Sol, samme Jord, samme Hav —  
 Som Fædrene ile afsted — til vor Grav.

De Tænker, vi tænke, har Fædre jo tænkt,  
 Som vi — gennem Sløret de Dje har sænkt.  
 Vi elste vort Liv, som hver elskede sit,  
 Vi stride mod Døden, som de have stridt.

De elskede — Graven har kølet den Glød;  
 De hadede — standset er Blodet, som flød;  
 De sørgede — nu rinder Taaren ej mer;  
 De glædedes — Al! mon de glæde sig der?

Paa Muldet, som nu skjuler Fædrenes Ben,  
 Vi idelig stride og stræbe som een;  
 Enhver har sin Hyrde, i Hænde sin Stav,  
 Og Maalet er ligt for os alle — vor Grav.

Ja, Haab og Fortvivlelse, Smerte og Trøst,  
 Som Solskin og Regn bor i Menneskets Bryst;  
 Se, Glæden og Taaren forsvandt — men fornøjes!  
 De idelig stifte som Mørke og Lys.

Et Solsmil er Livet! I Dag farves rød  
 Den Blomst, der i Morgen er blegnet og død.  
 Og Solrøden slukkes naar Nat falder paa —  
 O sig mig, Du Daare, hvi praler Du saa?

## Dødsfald.

I Lochgelly, Scotland, afgik ved Døden den 19de Oktober Eldeste David M. Muir af Beaver, Utah, som var paa Mission til sine Fædres Land. Her saa vel som hjemme viste han sig tro til Herrens Bærk, men hans Arbejde i Skotland var meget kort, da han kun saa Uger for var ankommen fra Utah. Han havde tidligere fuldført en 3 Aars Mission til Ny Zeeland, hvorfra han rejste hjem i 1890 som en trofast Herrens Tjener. Han var ugift, skønt 36 Aar gammel, og efterlod hjemme sin fære, aldrende Fader, fire Brødre og en Søster, samt sin forlovede, hvilke alle ville haardt savne den hensovede. Han var født i Utah, hvor han har en meget stor Vennekreds. Begravelsen fandt Sted, hvor han døde, og foruden den europæiske Missions Præsidentskab vare mange af Zions Eldeste og andre Venner til Stede.

I sit Hjem i Fairview, Utah, afgik ved Døden den 21de September 1898 Caroline Amundsen, født Olsen; hun annammede Evangeliet i Norge i 1863 og med Familien emigrerede til Utah i 1873; de bojatte sig i Fairview, hvor hendes Mand døde i 1890, og hendes to Døtre med deres Familier nu bo. Begge forbleve trofaste i Evangeliet og døde forventede en salig Tilstand i deres næste Tilværelse.

## Blandinger.

Dampskibet *Furnessia*, der sejlede fra Glasgow den 13de Oktober med hjemrejsende Missionærer og Emigranter ombord, ankom til New York den 24de Oktober med alle ombord i god Velbefindende.

— I Konferencen som holdtes i Salt Lake City i Oktober, blev om Søndagen den 9de Præsident Rufon S. Wells og Præsident Mc Murrin løst fra at præsidere over den europæiske Mission, og Eldeste Platt D. Lyman bekliffet til at præsidere med Eldesterne James L. Mc Murrin og Henry W. Naisbitt som hans Raadgivere.

— Eldeste Lautensødt blev løst fra at præsidere over den tyfste Mission og Eldeste Arnold H. Schulthejs bekliffet til at indtage den derved ledige Plads som Præsident.

### I n d h o l d.

Præsident Woodruffs Begravelse . . . . .	337	Vor Fastedag . . . . .	344
Konferencemøde i Aalborg . . . . .	342	Filosofien af Evangeliet . . . . .	347
Red. Bem.: . . . . .		Poesi, Graven . . . . .	350
Præsident Lorenzo Snow . . . . .	344	Dødsfald . . . . .	352
Ankomst . . . . .	345	Blandinger . . . . .	352
Afløsning . . . . .	346		

## Kjøbenhavn.

Udgivet og forlagt af **Andreas Peterson**, Sanft Pauls Gade 14, 1ste Sal.

Trykt hos F. C. Borbing (B. Peterien).